UM-78S0B-001

CE

SHIMANO STEPS

*System pełnego zasilania elektrycznego SHIMANO*

# Podręcznik użytkownika SC-E6100

## Komputer rowerowy

# SPIS TREŚCI


**WAŻNA INFORMACJA ..... 3**

**Istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa ..... 3**

**UWAGA ..... 4**

**Regularne kontrole przed rozpoczęciem jazdy na rowerze ..... 5**

**Struktura publikacji ..... 6**

**Nazwy części ..... 7**

Metoda zapisywania działań ..... 8

**Montaż i demontaż komputera rowerowego ..... 9**

Zdejmowanie ..... 9

Montowanie ..... 9

**Podstawowe działanie ..... 10**

Włączanie / wyłączanie zasilania ..... 10

Wyświetlanie ekranu ..... 11

Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora ..... 12

Włączanie / wyłączanie oświetlenia ..... 13

Przełączanie wyświetlacza danych dotyczących trasy ..... 14

Zerowanie długości przejazdu ..... 15

**Menu ustawień ..... 16**

Przełączanie w menu ustawień ..... 16

Powrót na ekran główny z ekranu menu ustawień [Exit] ..... 16

Ustawianie czasu [Clock] ..... 17

Włączanie / wyłączanie sygnału dźwiękowego [Beep] ..... 17

Ustawianie wyświetlacza ..... 18

Ustawienie podświetlenia [Backlight] ..... 18

Ustawianie jasności ekranu [Brightness] ..... 18

Przełączanie koloru czcionki [Font color] ..... 18

Ustawianie wyświetlanego języka [Language] ..... 18

Zmiana jednostki prędkości i odległości [Unit] ..... 19

Dopasowywanie wyświetlanej prędkości do innego urządzenia [Display speed] ..... 19

Zerowanie ustawień [Clear] ..... 19

Ustawianie funkcji wspomagania w rowerze ..... 21

Ustawianie wybranego przełożenia podczas uruchamiania po zatrzymaniu [Start mode] ..... 21

Dynamiczna zmiana komfortu jazdy [Assist customize] ..... 21

Oznaczenie optymalnego momentu zmiany przełożenia za pomocą ikony [Shifting advice] ..... 22
Regulacja automatycznej zmiany przełożeń [Shift timing] ..... 22

**Połączenie bezprzewodowe ..... 23**
W urządzeniu zastosowano technologię cyfrowej komunikacji bezprzewodowej 2,4 GHz ..... 23
Połączenie ANT® ..... 23
Metoda połączenia ..... 23
Połączenie Bluetooth® LE ..... 23
Metoda połączenia ..... 23
Dane techniczne systemu komunikacji bezprzewodowej ..... 23
Aplikacja E-TUBE PROJECT ..... 24
Konfigurowalne elementy w aplikacji E-TUBE PROJECT ..... 24

**Rozwiązywanie problemów ..... 25**
Odzyskiwanie funkcji ochronnej przerzutki tylnej [RD protection reset] ..... 25
Regulacja zmiany przełożeń za pomocą mechanizmu elektrycznej zmiany przełożeń [Adjust] ..... 25
Oznaczenie ostrzeżenia / błędu ..... 26
Wskazanie błędu ..... 26
Oznaczenie ostrzeżenia ..... 26
W razie problemu ..... 27

## WAŻNA INFORMACJA

- Aby uzyskać informacje dotyczące montażu, regulacji i wymiany produktów, które nie zostały opisane w tym podręczniku użytkownika, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem. Podręcznik sprzedawcy dla doświadczonych i zawodowych mechaników rowerowych jest dostępny na naszej stronie internetowej (https://si.shimano.com).
- Należy przestrzegać odpowiednich przepisów i regulacji prawnych danego kraju lub regionu, w którym podmiot prowadzi działalność jako sprzedawca.
- Znak słowny i towarowy Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi Bluetooth SIG i każde użycie tych znaków przez SHIMANO INC. jest objęte licencją. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich odpowiednich właścicieli.
- ANT® i ANT+® są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi ANT Wireless.

### Ze względów bezpieczeństwa należy dokładnie zapoznać się z niniejszym „podręcznikiem użytkownika" przed użyciem produktu, przestrzegać go podczas jego użytkowania i przechowywać go w dostępnym miejscu.

Poniższe instrukcje muszą być zawsze przestrzegane w celu zapobieżenia obrażeniom oraz uszkodzeniom wyposażenia i otoczenia. Instrukcje zostały sklasyfikowane zgodnie ze stopniem niebezpieczeństwa lub wielkością możliwych uszkodzeń, które mogą wynikać z nieprawidłowego użytkowania produktu.

**⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Niezastosowanie się do podanych instrukcji skutkuje śmiercią albo poważnymi obrażeniami.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować śmiercią albo poważnymi obrażeniami.

**⚠ PRZESTROGA**

Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować obrażeniami albo uszkodzeniami wyposażenia i otoczenia.

## Istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa

**⚠ OSTRZEŻENIE**

- Nie demontować ani nie modyfikować produktu. W przeciwnym razie może to spowodować nieprawidłowe działanie produktu, co może doprowadzić do nagłego upadku, a w konsekwencji poważnych obrażeń.

### Środki ostrożności dotyczące jazdy

- Podczas jazdy na rowerze nie należy poświęcać zbyt dużo uwagi wyświetlaczowi komputera rowerowego. Może to doprowadzić do wypadku.
- Przed rozpoczęciem jazdy należy upewnić się, że oświetlenie działa.

### Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa

- Przed podłączaniem okablowania lub montażem części rowerowych należy usunąć akumulator i przewód ładowarki.
  Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Podczas montażu produktu należy przestrzegać procedur zawartych w instrukcjach serwisowych.
  Zaleca się stosowanie oryginalnych części SHIMANO.
  Odkręcone śruby i nakrętki oraz uszkodzenia produktu mogą spowodować nagły wypadek, np. przewrócenie się roweru, co może doprowadzić do poważnych obrażeń.
- Nie należy wystawiać tego produktu na działanie ekstremalnie wysokich temperatur, np. zostawiać go w zamkniętym pojeździe podczas upalnego dnia albo w pobliżu grzejnika. Może to doprowadzić do wybuchu znajdującego się w produkcie akumulatora albo wycieku cieczy lub gazu.
- Nie poddawać tego produktu działaniu ekstremalnie niskiego ciśnienia powietrza. Może to doprowadzić do wybuchu znajdującego się w produkcie akumulatora albo wycieku cieczy lub gazu. Transport lotniczy produktu jest dozwolony i nie stanowi problemu.

## Środki ostrożności dotyczące utylizacji

- Produkt zawiera akumulator, dlatego podczas utylizacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych i krajowych przepisów w zakresie ochrony środowiska. Utylizacja tego produktu poprzez spalenie, użycie rozgrzanego piekarnika, mechaniczne zgniecenie lub cięcie może spowodować wybuch znajdującego się w nim akumulatora.

**⚠ PRZESTROGA**

## Środki ostrożności dotyczące jazdy

- Przestrzegać instrukcji bezpiecznej jazdy opisanych w podręczniku dołączonym do roweru.

## Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa

- Nigdy nie należy modyfikować systemu.
  Może to spowodować błąd systemu.
- Produktu można używać wyłącznie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo i po otrzymaniu instrukcji użytkowania.
  Nie pozwalać używać tego produktu dzieciom lub osobom o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych oraz osobom bez odpowiedniego doświadczenia bądź wiedzy.
- Nie pozwalać dzieciom na zabawę w pobliżu tego produktu.

# UWAGA

## Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa

- W przypadku jakiejkolwiek awarii należy skonsultować się z najbliższym punktem sprzedaży.
- Na nieużywanych złączach należy zamocować nakładki.
- W sprawie montażu i regulacji produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
- Elementy zostały zaprojektowane i skonstruowane tak, aby zachować pełną wodoszczelność i zapewnić swoją funkcję w mokrych warunkach. Nie wolno jednak celowo umieszczać ich w wodzie.
- Nie wolno czyścić roweru myjkami ciśnieniowymi. Dostanie się wody do elementów może spowodować nieprawidłowe działanie lub rdzewienie.
- Nie odwracać roweru kołami do góry. Istnieje ryzyko uszkodzenia komputera rowerowego i zespołu przełączników.
- Należy ostrożnie obchodzić się z elementami i unikać narażania ich na silne wstrząsy.
- Po odłączeniu akumulatora roweru można używać jako roweru tradycyjnego, jednak oświetlenie nie będzie działać po podłączeniu do systemu zasilania elektrycznego. Należy pamiętać, że użytkowanie roweru w takim stanie będzie stanowiło naruszenie przepisów kodeksu ruchu drogowego w Niemczech.

## Połączenie i komunikacja z komputerem osobistym

Adaptera do komputera można używać w celu podłączenia komputera osobistego do roweru (systemu lub elementów), a aplikacja E-TUBE PROJECT może służyć do takich zadań, jak dostosowywanie i aktualizacja systemu oraz oprogramowania układowego poszczególnych elementów.

- Adapter do komputera: SM-PCE1 / SM-PCE02
- E-TUBE PROJECT: aplikacja na komputer
- Oprogramowanie układowe: oprogramowanie wewnątrz każdego elementu

## Połączenie i komunikacja ze smartfonem

- Aplikacja E-TUBE PROJECT w wersji a smartfony może służyć do takich zadań, jak dostosowywanie poszczególnych elementów lub całego systemu i aktualizowanie ich oprogramowania układowego po podłączeniu roweru (systemu lub elementów) do smartfonu za pośrednictwem Bluetooth® LE.
- E-TUBE PROJECT: aplikacja dla smartfonów
- Oprogramowanie układowe: oprogramowanie wewnątrz każdego elementu

## Dbałość o produkt i jego konserwacja

- Aby uzyskać aktualizacje oprogramowania elementu, należy skontaktować się z punktem sprzedaży. Najnowsze informacje są dostępne w witrynie firmy SHIMANO.
- Żadnych elementów nie wolno czyścić rozcieńczalnikiem ani innymi rozpuszczalnikami. Substancje tego typu mogą uszkodzić ich powierzchnię.
- W przypadku pytań dotyczących metod montażu i konserwacji należy skontaktować się z punktem sprzedaży.

- Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia ani pogorszenia działania wynikających z normalnego użytkowania i starzenia się.

### Etykiety

- Niektóre istotne informacje zamieszczone w tym podręczniku użytkownika znajdują się także na etykiecie urządzenia.

## Regularne kontrole przed rozpoczęciem jazdy na rowerze

Przed rozpoczęciem jazdy na rowerze należy sprawdzić poniższe elementy. W przypadku występowania problemów należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem.

- Czy zmiana przełożeń układu napędowego działa sprawnie?
- Czy elementy są prawidłowo zamocowane i wolne od uszkodzeń?
- Czy elementy są prawidłowo zamocowane na ramie / kierownicy / mostku, itp.?
- Czy podczas jazdy słychać jakiś nietypowy hałas?
- Czy akumulator ma jeszcze wystarczająco dużo energii?



Ten symbol na produkcie, opakowaniu lub w dokumentacji przypomina o tym, że po upływie cyklu życiowego produkt należy dostarczyć do odpowiedniego punktu odbioru. Zużyty produkt należy poddać recyklingowi, zamiast wyrzucać go z innymi niesortowanymi odpadami z gospodarstwa domowego. Prawidłowe pozbycie się zużytego produktu pomaga uniknąć potencjalnych negatywnych skutków dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi. Informacje o najbliższym punkcie recyklingu można zdobyć w lokalnym urzędzie ds. odpadów.

## Struktura publikacji

**Podręczniki użytkownika SHIMANO STEPS są zawarte w kilkunastu publikacjach zgodnie z tym, co opisano poniżej.**

Należy dokładnie zapoznać się z niniejszym podręcznikiem użytkownika przed użyciem produktu i przestrzegać go podczas jego użytkowania. Należy przechowywać podręczniki użytkownika w taki sposób, aby były łatwo dostępne w celach referencyjnych.

Najnowsze podręczniki użytkownika są dostępne w naszej witrynie (https://si.shimano.com).

- **Podręcznik użytkownika SHIMANO STEPS**

  To jest podstawowy podręcznik użytkownika systemu SHIMANO STEPS. Zawiera następujące treści.

  - Szybki przewodnik w systemie SHIMANO STEPS
  - Jak obsługiwać rowery ze wspomaganiem, wyposażone w prostą kierownicę, np. rowery do jazdy miejskiej, trekkingu lub MTB
  - Rozwiązywanie problemów

- **Podręcznik użytkownika systemu SHIMANO STEPS dla rowerów wyposażonych w kierownicę szosową (oddzielna publikacja)**

  Ta publikacja opisuje sposób obsługi rowerów ze wspomaganiem, wyposażonych w kierownicę szosową i obsługiwanych przez dźwignię przerzutki i hamulca. Należy ją odczytywać wraz z podręcznikiem użytkownika systemu SHIMANO STEPS.

- **Podręcznik użytkownika specjalnego akumulatora i części SHIMANO STEPS**

  Zawiera następujące treści.

  - Jak ładować i obsługiwać specjalny akumulator SHIMANO STEPS
  - Jak mocować i zdejmować specjalny akumulator SHIMANO STEPS
  - Jak używać satelitarnego przełącznika zasilania systemu i satelitarnego gniazda ładowania
  - Jak odczytywać diody LED akumulatora podczas ładowania lub podczas sygnalizowania błędu, a także jak postępować z błędami

- **Podręcznik użytkownika komputera rowerowego (ten dokument)**

  Zawiera następujące treści.

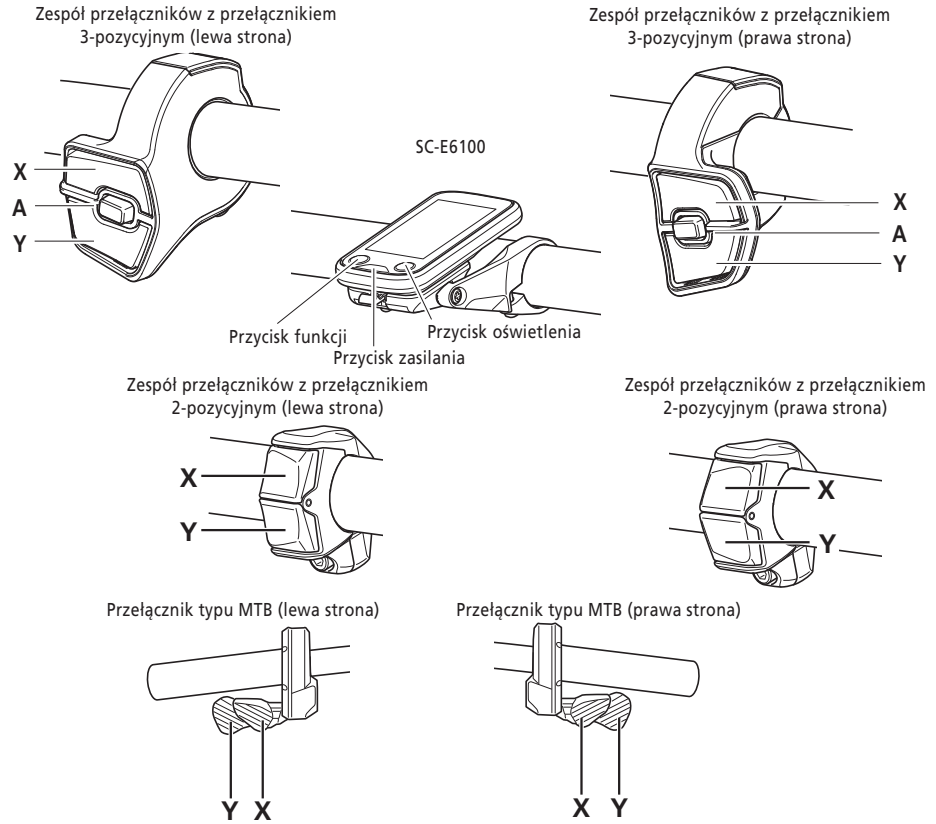
  - Podstawowe funkcje komputera rowerowego i sposób konfigurowania ustawień
  - Metoda komunikacji bezprzewodowej
  - Rozwiązywanie problemów z komputerem rowerowym

- **Podręcznik użytkownika zespołu przełączników**

  To jest podręcznik użytkownika przełącznika zmiany przełożeń i przełącznika wspomagania. Opisuje działanie zespołu przełączników.

## Nazwy części

Ten produkt jest obsługiwany za pomocą przycisku funkcji znajdującego się na głównej części i zespołu przełączników roweru ze wspomaganiem.




Poniżej przedstawiono działanie każdego przycisku / przełącznika.

| | Komputer rowerowy |
|---|---|
| **Przycisk funkcji*1** | **Podczas jazdy:** przełączanie wyświetlacza danych dotyczących trasy<br>**Podczas ustawiania:** przełączanie ekranu lub potwierdzanie zmiany ustawień |
| **Przycisk zasilania** | Włączanie / wyłączanie głównego zasilania |
| **Przycisk oświetlenia** | Włączanie / wyłączanie oświetlenia |

*1 Przycisk ma różne działanie w zależności od tego, czy podłączony jest zespół przełączników z przypisaną funkcją wspomagania.

- Jeśli zespół przełączników z funkcją wspomagania jest podłączony: wyświetlanie ekranu menu ustawień
- Jeśli zespół przełączników z funkcją wspomagania nie jest podłączony: zmiana trybu wspomagania
  Tryb wspomagania przełącza się tak jak pokazano poniżej, poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku funkcji.
  [OFF] > [ECO] > [NORM]/[TRAIL] > [HIGH]/[BOOST] > [OFF]

| Zespół przełączników (lewa strona) (domyślnie: do wspomagania) | | Zespół przełączników (prawa strona) (domyślnie: elektroniczna zmiana przełożeń) | |
|---|---|---|---|
| **Przełącznik-X** | **Podczas jazdy:** zwiększenie wspomagania<br>**Podczas ustawiania:** przesunięcie kursora lub zmiana ustawienia | **Przełącznik-X** | **Podczas jazdy:** zmiana przełożenia w górę |
| **Przełącznik-Y** | **Podczas jazdy:** zmniejszenie wspomagania<br>**Podczas ustawiania:** przesunięcie kursora lub zmiana ustawienia | **Przełącznik-Y** | **Podczas jazdy:** zmiana przełożenia w dół |
| **Przełącznik-A** | **Podczas jazdy:** przełączanie wyświetlacza danych dotyczących trasy<br>**Podczas ustawiania:** przełączanie ekranu lub potwierdzanie zmiany ustawień | **Przełącznik-A*1** | **Podczas jazdy:** przełączanie pomiędzy automatyczną i ręczną zmianą przełożeń |

*1 Tylko, gdy rower ze wspomaganiem obsługuje automatyczną zmianę przełożeń.

- Ten podręcznik używa ustawień domyślnych we wszystkich objaśnieniach dotyczących przypisywania funkcji zespołu przełączników. Funkcje przypisane do przełączników i opisane tutaj mogą być zmieniane poprzez połączenie z aplikacją E-TUBE PROJECT. Aby poznać więcej szczegółów, należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
- Układ przełączników może się różnić w zależności od zespołu przełączników. Aby zdobyć szczegółowe informacje, należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika zespołu przełączników.

## ■ Metoda zapisywania działań

Kolejne działania przy użyciu przycisku głównej części i zespołu przełączników tego produktu są oznaczone za pomocą przedstawionego zapisu.

| Zapis | Działanie |
|---|---|
| **<F>** | Wskazuje działanie po naciśnięciu przycisku funkcji. |
| **< ↑ >** | Wskazuje działanie po naciśnięciu przełącznika-X przełącznika wspomagania. |
| **< ↓ >** | Wskazuje działanie po naciśnięciu przełącznika-Y przełącznika wspomagania. |
| **[Clock] (przykład) Ustawianie czasu** | W tym podręczniku elementy wyświetlane na ekranie komputera rowerowego są zapisywane w nawiasach kwadratowych. Gdy w procedurze jest używany taki zapis, wskazuje on działanie po wybraniu wyświetlacza na ekranie i naciśnięciu przycisku funkcji lub przełącznika-A na dźwigni wspomagania w celu przełączenia ekranu lub potwierdzenia ustawienia. |
| **<A>** | Wskazuje działanie po naciśnięciu przełącznika-A na przełączniku wspomagania. |

- Działania oznaczone przez <F> mogą być przeprowadzone za pomocą <A>.

# Montaż i demontaż komputera rowerowego

Ten produkt można łatwo zdemontować z roweru.

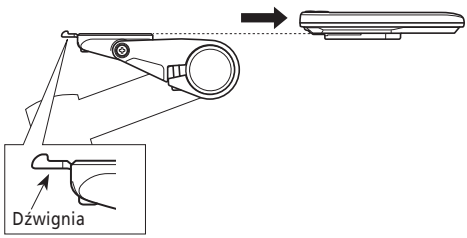
- Jeżeli nie można łatwo zdemontować produktu, używając przedstawionych tu procedur albo w przypadku próby zabezpieczenia produktu przed łatwym zdemontowaniem, należy skontaktować się z punktem sprzedaży.

## ■ Zdejmowanie

***1.*** Wysunąć komputer rowerowy.
- Wysunąć komputer rowerowy do przodu, przesuwając w dół dźwignię wspornika, aby go zdjąć.

**UWAGA**

- Ten produkt nie będzie działać po zdjęciu go z roweru. Zasilanie natychmiast się wyłączy, nawet jeśli przycisk zasilania będzie wciśnięty.



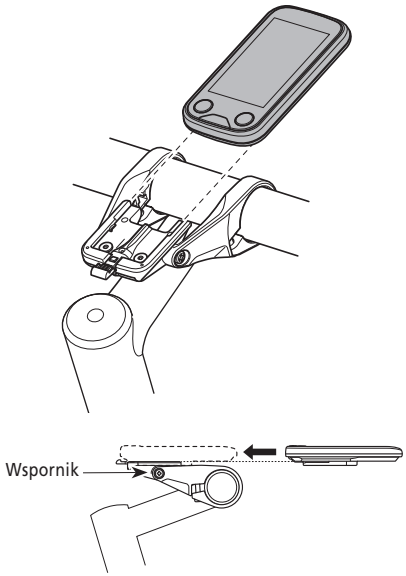

## ■ Montowanie

***1.*** Wsunąć komputer rowerowy na wspornik.

***2.*** Komputer rowerowy należy właściwie zamontować, aż wskoczy we właściwe miejsce.

**UWAGA**

Jeśli komputer rowerowy nie jest prawidłowo zamontowany, funkcja wspomagania nie będzie normalnie działać.



# Podstawowe działanie

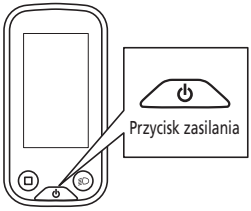
## ■ Włączanie / wyłączanie zasilania

Gdy zasilanie jest włączone z tym produktem zamontowanym na rowerze, wszystkie elementy podłączone do modułu napędowego są także włączone (np. wspomaganie jazdy, mechanizm elektronicznej zmiany przełożeń i oświetlenie).

**UWAGA**

- Przed włączeniem zasilania należy sprawdzić poniższe elementy:
  - Akumulator jest mocno zamocowany do wspornika akumulatora (zapoznać się z „podręcznikiem użytkownika specjalnego akumulatora i części SHIMANO STEPS").
  - Komputer rowerowy jest mocno zamocowany na wsporniku.
- Nie można włączyć zasilania podczas ładowania.
- Nie opierać stóp na pedałach podczas włączania / wyłączania zasilania. Może to spowodować błąd systemu.
- Akumulator wbudowany tego produktu jest ładowany podczas działania systemu. Jeżeli poziom naładowania akumulatora jest zbyt niski z powodu długiego przechowywania, itp., naładować akumulator wbudowany za pomocą jednej z poniższych metod. Naładowanie akumulatora wbudowanego zajmuje maksymalnie 2 godziny.
  - Naładować akumulator wbudowany podczas gdy (główny) akumulator jest zamontowany na rowerze (tylko, gdy element z gniazdem ładowania to BM-E6000 / BM-E6010 / EW-CP100; zapoznać się z „podręcznikiem użytkownika specjalnego akumulatora i części SHIMANO STEPS").
    * Gdy (główny) akumulator jest w pełni naładowany, ładowanie akumulatora wbudowanego zostanie również automatycznie przerwane.
  - Zasilanie może być włączone za pomocą przycisku zasilania (głównego) akumulatora (zapoznać się z „podręcznikiem użytkownika systemu SHIMANO STEPS" i „podręcznikiem użytkownika specjalnego akumulatora i części SHIMANO STEPS").
    * Po zatrzymaniu roweru na 10 minut zasilanie zostanie automatycznie wyłączone. Podczas ładowania przez ponad 10 minut, użyć dźwigni roweru lub przekręcić ramię mechanizmu korbowego, by utrzymać działanie systemu.
  - Ten produkt można ładować poprzez podłączenie do aplikacji E-TUBE PROJECT w wersji na komputer osobisty. Należy zwrócić się do punktu sprzedaży.

***1.*** Przytrzymać przycisk zasilania aż ekran zostanie włączony.




- Jeśli rower nie jest używany przez 10 minut od momentu włączenia zasilania, to nastąpi automatyczne wyłączenie zasilania (funkcja automatycznego wyłączenia zasilania).

Gdy główne zasilanie jest włączone, wyświetlany jest ekran podobny do poniższego, po czym następuje przełączenie na ekran główny.

**Normalne uruchomienie**




**Zbyt niski poziom naładowania akumulatora**

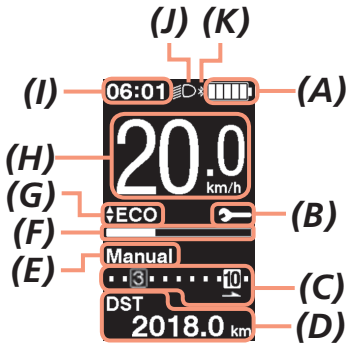



* Poziom akumulatora wbudowanego komputera rowerowego jest zbyt niski.

## ■ Wyświetlanie ekranu

Przedmioty wyświetlane na ekranie głównym różnią się w zależności od używanego roweru ze wspomaganiem.

**Ekran główny**




| | | | |
|---|---|---|---|
| **(A)** | **Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora**<br>(patrz „Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora”) | **(E)** | **Automatyczna / ręczna zmiana przełożeń *4 *5**<br>[Auto]: wyświetlana dla automatycznej zmiany przełożeń.<br>[Manual]: wyświetlana dla ręcznej zmiany przełożeń. |
| **(B)** | **Alert konserwacji**<br>Oznacza, że wymagana jest konserwacja. Jeżeli wyświetlana jest ta ikona, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem. | **(F)** | **Wskaźnik wspomagania**<br>Wyświetla siłę wspomagania. Tryb zapewniający tym silniejsze wspomaganie im większa jest długość wyświetlanego wskaźnika. |
| **(C)** | **Wyświetlacz wybranego przełożenia *1** | **(G)** | **Bieżący tryb wspomagania *5**<br>Dostępne do wyboru tryby wspomagania różnią się w zależności od używanego roweru ze wspomaganiem. |
| | 10 **Aktualnie wybrane przełożenie** | | |
| | 3 **Wybrane przełożenie trybu ruszania *2** | **(H)** | **Aktualna prędkość** |
| | **Informacja o zmianie przełożeń *3**<br>Informuje o zalecanym czasie zmiany przełożenia w danych warunkach jazdy rowerem. | **(I)** | **Bieżący czas** |
| **(D)** | **Wyświetlacz danych podróży**<br>Wyświetlane dane dotyczące trasy różnią się w zależności od używanego roweru ze wspomaganiem (patrz „Przełączanie wyświetlacza danych dotyczących trasy”). | **(J)** | **Ikona oświetlenia**<br>Wskazuje, że światło podłączone do modułu napędowego świeci. |
| | | **(K)** | **Ikona połączenia Bluetooth® LE**<br>Wyświetlana, gdy urządzenie zewnętrzne jest podłączone przez Bluetooth® LE (patrz „Połączenie Bluetooth® LE”). |

*1 Wyświetlane tylko dla elektronicznej zmiany przełożeń.

*2 Wyświetlane tylko dla danych technicznych, które umożliwiają ustawienie trybu ruszania (patrz „Ustawianie wybranego przełożenia podczas uruchamiania po zatrzymaniu [Start mode]”).

*3 Wyświetlane tylko dla ręcznej zmiany przełożeń. (należy zapoznać się z „oznaczeniem optymalnego momentu zmiany przełożenia za pomocą ikony [Shifting advice]”).

*4 W przypadku rowerów, w których nie można przełączać pomiędzy automatyczną i ręczną zmianą przełożeń, wyświetlacz jest ustawiony na [Auto] lub [Manual].

*5 Należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika systemu SHIMANO STEPS.

## Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora

Poziom naładowania akumulatora pokazywany jest w postaci ikony.

| Wyświetlacz | Poziom naładowania akumulatora |
|---|---|
|  | 100–81% |
|  | 80–61% |
|  | 60–41% |
|  | 40–21% |
|  | 20–1% * |
|  | 0% |

* Wskaźnik naładowania akumulatora będzie migać przy niskim poziomie naładowania akumulatora.



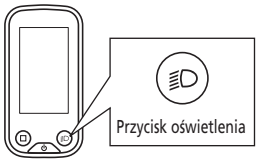
- Komputer rowerowy używa zera, aby wskazywać poziom naładowania akumulatora, przy którym nie można używać wspomagania. W systemie SHIMANO STEPS oświetlenie może się jeszcze przez chwilę świecić po wyłączeniu się wspomagania z powodu zbyt niskiego poziomu akumulatora. Dlatego wspomniany powyżej poziom naładowania akumulatora może się różnić od tego prezentowanego w akumulatorze.

## ■ Włączanie / wyłączanie oświetlenia

Jeśli oświetlenie jest podłączone do modułu napędowego, oznacza to, że można używać oświetlenia dla tego produktu.

***1.*** Nacisnąć przycisk oświetlenia.
- Oświetlenie jest włączone.
- Aby wyłączyć oświetlenie, należy ponownie nacisnąć przycisk.

* Jeśli oświetlenie akumulatorowe nie jest podłączone oraz opcja [Backlight] jest ustawiona na tryb [MANUAL], naciśnięcie przycisku oświetlenia włącza lub wyłącza podświetlenie komputera rowerowego.




Gdy oświetlenie jest włączone




Gdy oświetlenie jest wyłączone




- Zasilanie oświetlenia jest połączone z głównym zasilaniem. Oświetlenia nie można włączyć po wyłączeniu głównego zasilania.

## ■ Przełączanie wyświetlacza danych dotyczących trasy

Wyświetlane dane dotyczące trasy różnią się w zależności od używanego roweru ze wspomaganiem.

***1.*** Na ekranie głównym: <F>



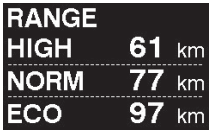

Wyświetlacz danych podróży

Po każdorazowym naciśnięciu przycisku <F> dane dotyczące trasy przełączają się w podanej kolejności.

| Wyświetlany element | Objaśnienie |
|---|---|
| [DST] | Długość przejazdu |
| [ODO] | Odległość łączna |
| [RANGE] | Zasięg przejazdu *1 |
| [RANGE] | Zasięg przejazdu dla każdego trybu wspomagania *1 *2 *3 |
| [TIME] | Czas przejazdu *3 |
| [AVG] | Prędkość średnia *3 |
| [MAX] | Prędkość maksymalna *3 |
| [CADENCE] | Prędkość obrotu ramienia mechanizmu korbowego *3 *4 |

*1 Wartość referencyjna. Wartość jest wyświetlana, gdy tryb wspomagania jest ustawiony na wartość inną niż [OFF] lub [WALK]. Wyświetlanie tej wartości uniemożliwia pokazanie poziomu naładowania akumulatora.

*2 Jest wyświetlana tak jak pokazano na rysunku. Gdy włączony jest ten ekran wybrane przełożenie nie może być wyświetlane.




*3 Włączanie / wyłączanie tej wartości może być ustawione za pomocą aplikacji E-TUBE PROJECT.

*4 Jest wyświetlana, gdy tryb wspomagania jest ustawiony na wartość inną niż [OFF] lub [WALK] z elektroniczną zmianą przełożeń.

• Wielokrotne przełączanie wyświetlacza danych dotyczących trasy spowoduje, że w końcu przełączy się on z powrotem na wartość [DST].

## Zerowanie długości przejazdu

Długość przejazdu można wyzerować na ekranie głównym. Gdy zerowana jest długość przejazdu, [TIME] (czas podróży), [AVG] (średnia prędkość) i [MAX] (maksymalna prędkość) są także zerowane.
Długość przejazdu może zostać wyzerowana także z menu ustawień. Patrz „Zerowanie ustawień [Clear]".

***1.*** Na ekranie głównym: <F> (przełącza wyświetlacz danych dotyczących trasy na [DST])




***2.*** <F> (nacisnąć i przytrzymać, aż wyświetlana wartość [DST] zacznie migać)

***3.*** Gdy wyświetlana wartość [DST] miga: <F>
Dane dotyczące trasy są wyzerowane.

- Jeśli wartość [DST] zacznie migać i przez pięć sekund nie zostanie wykonana żadna czynność, miganie ustanie i zostanie przywrócony ekran główny.

# Menu ustawień

Dostępne do wyboru elementy mogą zostać rozmaicie ustawione w zależności od używanego roweru ze wspomaganiem. Jeśli przełącznik wspomagania nie jest podłączony, nie można wyświetlić menu ustawień.

## ■ Przełączanie w menu ustawień

Aby wyświetlić menu ustawień, należy przeprowadzić następujące działanie, gdy wyświetlacz danych dotyczących trasy pokazuje inną wartość niż [DST].

***1.*** Zatrzymać rower ⇒ <F> (nacisnąć i przytrzymać, aż ekran zostanie przełączony)

**Ekran główny**




**Ekran menu ustawień**




- W celu wyświetlenia menu ustawień można użyć również poniższych metod.
  - Zatrzymać rower ⇒ <A> (nacisnąć i przytrzymać, aż ekran zostanie przełączony)
  - Zatrzymać rower ⇒ < ↑ > + < ↓ > (nacisnąć i przytrzymać, aż ekran zostanie przełączony)

## ■ Powrót na ekran główny z ekranu menu ustawień [Exit]

Zamyka menu ustawień i powraca na ekran główny.

***1.*** Ekran menu ustawień ⇒ [Exit]

## ■ Ustawianie czasu [Clock]

***1.*** Ekran menu ustawień ⇒ [Clock] ⇒ < ↑ > lub < ↓ >, by zmienić liczbę „godzin” ⇒ <F>
Kursor przesunie się na „minuty”.




***5.*** < ↑ > i < ↓ >, by zmienić liczbę „minut” ⇒ <F>
Wyświetlacz automatycznie powróci do ekranu menu ustawień.

• Nacisnąć i przytrzymać < ↑ > lub < ↓ >, by szybko zmienić liczbę.

## ■ Włączanie / wyłączanie sygnału dźwiękowego [Beep]

Włączyć lub wyłączyć sygnał dźwiękowy działania.

***1.*** Ekran menu ustawień ⇒ [Beep] ⇒ [ON] / [OFF]
Wyświetlacz automatycznie powróci do ekranu menu ustawień.

• Sygnał dźwiękowy błędów działania i błędów systemu nie może zostać wyłączony.

## ■ Ustawianie wyświetlacza

### Ustawienie podświetlenia [Backlight]

| Konfigurowane pozycje | Szczegóły |
|---|---|
| **[ON]** | Zawsze włączone |
| **[OFF]** | Zawsze wyłączone |
| **[MANUAL]** | Podświetlenie zostanie włączone / wyłączone, gdy oświetlenie podłączone do modułu napędowego będzie włączone / wyłączone. Jeśli nie jest podłączone żadne oświetlenie, można włączyć / wyłączyć podświetlenie, naciskając przycisk oświetlenia na komputerze rowerowym. |

***1.*** Ekran menu ustawień ⇒ [Backlight] ⇒ [ON] / [OFF] / [MANUAL]
Wyświetlacz automatycznie powróci do ekranu menu ustawień.

### Ustawianie jasności ekranu [Brightness]

***1.*** Ekran menu ustawień ⇒ [Brightness] ⇒ < ↑ > lub < ↓ >, by wyregulować poziom jasności ⇒ <F>
Wyświetlacz automatycznie powróci do ekranu menu ustawień.




### Przełączanie koloru czcionki [Font color]

***1.*** Ekran menu ustawień ⇒ [Font color] ⇒ [White] / [Black]
Wyświetlacz automatycznie powróci do ekranu menu ustawień.

### Ustawianie wyświetlanego języka [Language]

***1.*** Ekran menu ustawień ⇒ [Language] ⇒ należy wybrać wyświetlany język ⇒ <F>
Wyświetlacz automatycznie powróci do ekranu menu ustawień.

## Zmiana jednostki prędkości i odległości [Unit]

Wybrać jednostkę prędkości i odległości.

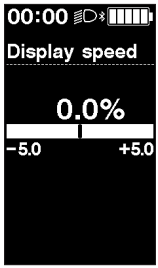
**1.** Ekran menu ustawień ⇒ [Unit] ⇒ [km] / [mile]
Wyświetlacz automatycznie powróci do ekranu menu ustawień.

## Dopasowywanie wyświetlanej prędkości do innego urządzenia [Display speed]

Można regulować wyświetlaną wartość, gdy istnieje różnica pomiędzy prędkością wyświetlaną w produkcie i wskaźnikiem prędkości innego urządzenia.

| Ustawianie elementów | Objaśnienie |
|---|---|
| Zwiększ wartość | Zwiększa wartość wyświetlanej prędkości. |
| Zmniejsz wartość | Zmniejsza wartość wyświetlanej prędkości. |

**1.** Ekran menu ustawień ⇒ [Display speed] ⇒ < ↑ > lub < ↓ >, by wyregulować wartość ⇒ <F>
Wyświetlacz automatycznie powróci do ekranu menu ustawień.




• To ustawienie zmienia wyłącznie wyświetlaną wartość. Nie zmienia funkcji wspomagania zasilania.

## Zerowanie ustawień [Clear]

Zeruje długość przejazdu i ustawienia. Gdy zerowana jest długość przejazdu, [TIME] (czas podróży), [AVG] (średnia prędkość) i [MAX] (maksymalna prędkość) są także zerowane.

| Konfigurowane pozycje | Szczegóły |
|---|---|
| **[Exit]** | Wróć do menu ustawień. |
| **[DST]** | Zerowanie długości przejazdu. |
| **[Default]*** | Zeruje ustawienia. |

*Gdy ustawienia są zerowane, następujące elementy są zerowane do ustawień domyślnych.

- [Backlight]: [ON]
- [Beep]: [ON]
- [Unit]: [km]
- [Language]: [English]
- [Brightness]: [3]
- [Font color]: [White]

***1.*** Ekran menu ustawień ⇒ [Clear] ⇒ [DST] / [Default]
Wyświetlacz automatycznie powróci do ekranu menu ustawień.

## ■ Ustawianie funkcji wspomagania w rowerze

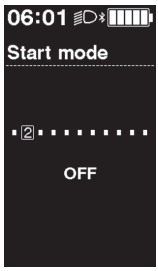
### Ustawianie wybranego przełożenia podczas uruchamiania po zatrzymaniu [Start mode]

Automatycznie przełącza na wybrane przełożenie w momencie rozpoczęcia jazdy na rowerze.

| Ustawianie elementów | Objaśnienie |
|---|---|
| [OFF] | Bez ustawiania trybu ruszania. |
| [1], [2],...*1 | Wybrać wybrane przełożenie. |

*1 Można ustawić wybrane przełożenie do maksymalnego wybranego przełożenia zamontowanego mechanizmu zmiany przełożeń w rowerze ze wspomaganiem.

***1.*** Ekran menu ustawień ⇒ [Start mode] ⇒ < ↑ > lub < ↓ >, by wybrać wybrane przełożenie ⇒ <F>
Wyświetlacz automatycznie powróci do menu ustawień.




### Dynamiczna zmiana komfortu jazdy [Assist customize]

Komfort jazdy rowerem ze wspomaganiem znacznie się różni w zależności od maksymalnego momentu obrotowego modułu napędowego oraz zakresu wspomagania podczas pedałowania. Ten produkt ma wiele wbudowanych zalecanych ustawień, które można zmieniać według własnych upodobań. Szczegółowe informacje dotyczące ustawień można znaleźć w aplikacji E-TUBE PROJECT, gdzie można je dostosować. Aby poznać więcej szczegółów, należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika aplikacji E-TUBE PROJECT.

| Ustawianie elementów | Objaśnienie |
|---|---|
| [Profile 1] | Zmiana komfortu jazdy ustawionego w [Profile 1]. |
| [Profile 2] | Zmiana komfortu jazdy ustawionego w [Profile 2]. |

***1.*** Ekran menu ustawień ⇒ [Assist customize] ⇒ [Profile 1] / [Profile 2]

**UWAGA**

W zależności od ustawienia zużycie akumulatora może wzrosnąć, a zasięg przejazdu ze wspomaganiem może się znacznie zmniejszyć.

- Ustawienia mogą się różnić w zależności od używanego roweru ze wspomaganiem. Należy zapoznać się z podręcznikiem roweru ze wspomaganiem.

## Oznaczenie optymalnego momentu zmiany przełożenia za pomocą ikony [Shifting advice]

Zmiana przełożeń i zmiana trybu wspomagania to gwarancja komfortowego prowadzenia roweru. Aktywne zmienianie przełożeń bez polegania tylko na zmianach trybu wspomagania może również ograniczyć zużycie akumulatora. Ikona informująca o zmianie przełożenia powiadamia o zalecanym czasie zmiany przełożenia w danych warunkach jazdy rowerem. [Shift timing] umożliwia ustawienie czasu wyświetlania.

| Konfigurowane pozycje | Szczegóły |
|---|---|
| **[ON]** | Włącza funkcję informacji o zmianie przełożeń, która wyświetla ikonę powiadamiającą użytkownika o zalecanym czasie zmiany przełożeń przy ręcznej zmianie przełożeń. |
| **[OFF]** | Wyłącz informację o zmianie przełożeń |

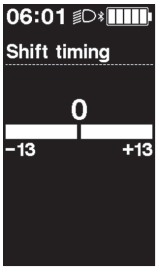
***1.*** Ekran menu ustawień ⇒ [Shifting advice] ⇒ [ON] / [OFF]
Wyświetlacz automatycznie powróci do ekranu menu ustawień.

## Regulacja automatycznej zmiany przełożeń [Shift timing]

Reguluje moment zmiany przełożenia podczas automatycznej zmiany przełożeń.
Ponadto ustawia moment wyświetlania informacji o zmianie przełożeń.

| Ustawianie elementów | Objaśnienie |
|---|---|
| Zwiększ wartość | Zwiększyć wartość przy zbyt dużym oporze podczas pedałowania. |
| Zmniejsz wartość | Zmniejszyć wartość przy zbyt małym oporze podczas pedałowania. |

***1.*** Ekran menu ustawień ⇒ [Shift timing] ⇒ < ↑ > lub < ↓ >, by wyregulować wartość ⇒ <F>
Wyświetlacz automatycznie powróci do menu ustawień.



# Połączenie bezprzewodowe

Ten produkt ma funkcję połączenia bezprzewodowego.

**UWAGA**

- Gdy podłączona jest seria E6000, funkcja komunikacji bezprzewodowej tego produktu nie może być używana.
- Jeżeli oprogramowanie układowe tego produktu jest uszkodzone, oprogramowanie układowe może być przywrócone poprzez połączenie się z aplikacją E-TUBE PROJECT Cyclist z podłączoną serią E6000. Także w tym przypadku nie może zostać podłączone poprzez aplikację E-TUBE PROJECT Cyclist po przywróceniu oprogramowania układowego.

## ■ W urządzeniu zastosowano technologię cyfrowej komunikacji bezprzewodowej 2,4 GHz

Technologia komunikacji bezprzewodowej 2,4 GHz jest tym samym, co sieć bezprzewodowa LAN. W rzadkich przypadkach na komunikację mogą wpływać silne fale lub zakłócenia elektromagnetyczne spowodowane takimi lokalizacjami, urządzeniami i elementami jak:

- telewizory, komputery, radioodbiorniki, silniki, a także przebywanie w samochodzie lub pociągu
- przejazdy kolejowe i szyny kolejowe, stacje nadawcze i bazy radarowe
- inne komputery z komunikacją bezprzewodową lub oświetlenie sterowane cyfrowo

## ■ Połączenie ANT®

Wszystkie informacje wyświetlane na ekranie głównym mogą zostać wysłane do urządzenia zewnętrznego, które obsługuje połączenie ANT®.

### Metoda połączenia

Gdy zasilanie główne systemu SHIMANO STEPS jest włączone, to w każdej chwili można odbierać komunikację. Zapoznać się z instrukcją serwisową urządzenia zewnętrznego, przełączyć urządzenie zewnętrzne w tryb połączenia, a następnie je podłączyć.

## ■ Połączenie Bluetooth® LE

Wszystkie informacje wyświetlane na ekranie głównym mogą zostać wysłane do urządzenia zewnętrznego, które obsługuje połączenie Bluetooth® LE.
Można korzystać z aplikacji E-TUBE PROJECT w wersji na smartfony po nawiązaniu połączenia Bluetooth® LE ze smartfonem. Istnieje możliwość używania aplikacji E-TUBE RIDE do sprawdzania danych dotyczących trasy na smartfonie podłączonym za pomocą połączenia Bluetooth® LE.

### Metoda połączenia

Odbieranie komunikacji będzie możliwe wyłącznie po spełnieniu poniższych warunków. Zapoznać się z instrukcją serwisową urządzenia zewnętrznego, przełączyć urządzenie zewnętrzne w tryb połączenia, a następnie je podłączyć.

- W ciągu 30 sekund od włączenia głównego zasilania systemu SHIMANO STEPS
- W ciągu 30 sekund od użycia dowolnego przycisku / przełącznika innego niż przełącznik zasilania systemu SHIMANO STEPS

## ■ Dane techniczne systemu komunikacji bezprzewodowej

| Nazwa modelu | SC-E6100 |
|---|---|
| Pasmo częstotliwości | 2402–2480 MHz |
| Maksymalny poziom wyjściowy częstotliwości | +4 dBm |
| Wersja oprogramowania układowego | 4.0.0 lub nowsza |

## ■ Aplikacja E-TUBE PROJECT

Aplikacja E-TUBE PROJECT jest wymagana do zmiany ustawień systemu SHIMANO STEPS oraz do aktualizacji oprogramowania układowego.
Aplikację E-TUBE PROJECT należy pobrać z witryny pomocy technicznej (https://bike.shimano.com/products/apps/e-tube-project-cyclist.html).
Informacje na temat instalacji aplikacji E-TUBE PROJECT znajdują się w witrynie pomocy technicznej.

| UWAGA |
| --- |
| Nie nawiązywać połączenia z urządzeniem podczas ładowania akumulatora. |



- Oprogramowanie układowe może ulec zmianie bez powiadomienia.

### Konfigurowalne elementy w aplikacji E-TUBE PROJECT

Dostępne do wyboru elementy mogą zostać rozmaicie ustawione w zależności od używanego roweru ze wspomaganiem. Aby poznać więcej szczegółów, należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika aplikacji E-TUBE PROJECT.

- Można zmieniać funkcje przydzielone do każdego przełącznika działania.
- Te ustawienia, które można konfigurować w tym produkcie mogą być również konfigurowane w aplikacji E-TUBE PROJECT.
- W tym produkcie można przechowywać ustawienia komfortu jazdy na rowerze ze wspomaganiem (patrz „Dynamiczna zmiana komfortu jazdy [Assist customize]”).

## ■ Odzyskiwanie funkcji ochronnej przerzutki tylnej [RD protection reset]

Funkcja ochronna przerzutki tylnej zabezpiecza układ przed skutkami zdarzeń takich jak upadek i działa w momencie silnego uderzenia przerzutki tylnej. Spowoduje ona chwilowe odcięcie połączenia między silnikiem a elementem łączącym, co unieruchamia działanie przerzutki tylnej.
Po uruchomieniu resetowania funkcji ochronnej przerzutki tylnej, połączenie między silnikiem a elementem łączącym zostanie przywrócone i nastąpi także przywrócenie przerzutki tylnej z funkcji ochronnej.

• Ta funkcja jest przeznaczona tylko dla modeli z przerzutką tylną z elektroniczną zmianą przełożeń.

***1.*** Menu ustawień ⇒ [RD protection reset] ⇒ [OK]
Na ekranie wyświetlony jest rysunek mechanizmu korbowego.

***2.*** Przekręcić ramię mechanizmu korbowego w prawo, gdy tylne koło jest podniesione.
Przerzutka tylna przesunie się i połączenie pomiędzy silnikiem i elementem łączącym zostanie przywrócone.




## ■ Regulacja zmiany przełożeń za pomocą mechanizmu elektrycznej zmiany przełożeń [Adjust]

Jeżeli zmiana przełożeń nie działa normalnie, skontaktować się z punktem sprzedaży.

## ■ Oznaczenie ostrzeżenia / błędu

### Wskazanie błędu

Jeśli na całym ekranie wyświetlany jest kod błędu „E***” (gdzie *** to cyfry lub litery), może to oznaczać nieprawidłowe działanie produktu.
Należy zapoznać się z „podręcznikiem użytkownika specjalnego akumulatora i części SHIMANO STEPS”, a następnie wykonać jedną z poniższych procedur w celu wyzerowania ekranu.

- Nacisnąć przycisk zasilania akumulatora, aby wyłączyć zasilanie.
- Zdjąć akumulator ze wspornika akumulatora.




**UWAGA**

- Jeśli sytuacja się nie poprawi nawet po ponownym włączeniu zasilania, należy jak najszybciej skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem.

### Oznaczenie ostrzeżenia

Jeśli na całym ekranie wyświetlany jest kod ostrzeżenia „W***” (gdzie *** to cyfry lub litery), może to oznaczać tymczasowy problem z produktem.
Jeśli sytuacja się poprawi, to wskazanie zniknie. Jeśli stan nie ulegnie poprawie, należy jak najszybciej skontaktować się z punktem sprzedaży.




- Aplikacja E-TUBE PROJECT w wersji na komputer osobisty (wersja 4 lub nowsza) klasyfikuje błędy i ostrzeżenia zgodnie z przyczyną według szczegółowych kategorii. Z tego względu kody błędów / ostrzeżeń wyświetlane w aplikacji E-TUBE PROJECT w wersji na komputer osobisty mogą różnić się od tych wyświetlanych na tym produkcie, w aplikacji E-TUBE RIDE lub aplikacji E-TUBE PROJECT w wersji na smartfony.

Aby zdobyć więcej informacji na temat kodów ostrzeżeń / błędów, należy sprawdzić poniższe najnowsze wersje:

https://si.shimano.com/error

## ■ W razie problemu

Aby znaleźć NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA, należy zapoznać się z:

https://bike.shimano.com/support-and-service/faq/STP0A.html

| Symptomy | Możliwa przyczyna | Rozwiązanie |
|---|---|---|
| Komputer rowerowy nie uruchamia się, po naciśnięciu przycisku zasilania. | Czy akumulator jest ładowany? | Podczas ładowania z akumulatorem zamontowanym na rowerze, nie można uruchomić systemu. Ekran cały czas wyświetla logo SHIMANO STEPS. |
| | Poziom akumulatora wbudowanego komputera rowerowego jest zbyt niski. | Aby uruchomić system za pomocą (głównego) przycisku zasilania lub satelitarnego przełącznika zasilania systemu, należy zapoznać się z „podręcznikiem użytkownika specjalnego akumulatora i części SHIMANO STEPS". Aby uzyskać informacje na temat ładowania akumulatora wbudowanego komputera rowerowego, należy zapoznać się z „Włączanie / wyłączanie zasilania". |
| System nie uruchamia się, po naciśnięciu (głównego) przycisku zasilania. | Poziom naładowania (głównego) akumulatora może być zbyt niski. | Aby naładować akumulator, a następnie ponownie włączyć zasilanie, należy zapoznać się z „podręcznikiem użytkownika części i specjalnego akumulatora SHIMANO STEPS". |
| | Czy zasilanie jest włączone? | Aby włączyć zasilanie, należy zapoznać się z „podręcznikiem użytkownika specjalnego akumulatora i części SHIMANO STEPS". |
| | Czy akumulator jest ładowany? | Podczas ładowania z akumulatorem zamontowanym na rowerze, nie można uruchomić systemu. Ekran cały czas wyświetla logo SHIMANO STEPS. |
| | Czy złącze przewodu elektrycznego zostało prawidłowo podłączone? | Sprawdzić, czy złącze przewodu elektrycznego jest odłączone. W razie braku pewności skontaktować się z punktem sprzedaży. |
| | Mógł zostać podłączony produkt, którego system nie jest w stanie zidentyfikować. | Skontaktować się z punktem sprzedaży. |
| Wybrane przełożenie nie jest wyświetlane. | Wybrane przełożenie jest wyświetlane tylko wtedy, gdy zamontowano mechanizm elektrycznej zmiany przełożeń. | Sprawdzić, czy złącze przewodu elektrycznego jest odłączone. W razie braku pewności skontaktować się z punktem sprzedaży. |
| Chcę wyłączyć sygnał dźwiękowy. | | Patrz „Włączanie / wyłączanie sygnału dźwiękowego [Beep]". |
| Podczas jazdy nie można ustawiać menu. | Produkt został tak zaprojektowany, by wykrycie jazdy na rowerze uniemożliwiało rozpoczęcie ustawiania menu. Takie działanie produktu jest normalne. | Konfigurowanie ustawień po zatrzymaniu roweru. |
| Nie można użyć przełącznika i słyszalne są dwa sygnały dźwiękowe. | Użycie naciśniętego przełącznika jest zabronione. | Nie jest to błąd w działaniu. |
| Słyszalne są trzy sygnały dźwiękowe. | Wystąpił błąd lub sygnalizowane jest ostrzeżenie. | Na komputerze rowerowym wyświetlony jest błąd lub ostrzeżenie. Zapoznać się z „Oznaczenie ostrzeżenia / błędu". |

| Symptomy | Możliwa przyczyna | Rozwiązanie |
|---|---|---|
| Wybrane przełożenie ustawione w trybie ruszania nie jest ustawione po zatrzymaniu roweru. | Być może pedał został zbyt mocno naciśnięty. | Lekkie naciskanie pedałów ułatwia zmianę przełożeń. |

Uwaga: w przypadku wprowadzenia ulepszeń dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. (Polish)